



e

NIHON MON

NEWS LETTER

Vol - 15 Private Circulation Only

January - March 2013



ABK - AOTS DOSOKAI
Tamilnadu Centre, Chennai



3rd Floor, Chateau 'D Ampa
37 (110), Nelson Manickam Road
Aminjikarai, Chennai - 600 029. INDIA.
Tel.: 91-44-2374 0318 Fax.: 91-44-2374 3575
E-mail.: rangaots@eth.net / rangaots@gmail.com
Web.: www.abkaotschennai.com

A Cultural, Technical & Trade Bridge Between Japan & India



The Summer of 69.....

So, what does this Bryan Adam chartbuster from the album 'Reckless' have to do anything with our newsletter?

Last week around midday, in the city we all love so much, headphones in my ears, I was waiting for a friend of mine to pick me up from outside a local store. My luck tones delayed his arrival and I was at the mercy of the unforgiving Chennai summer. I was huffing and puffing, beads of sweat dripping from my brow, when this song played through my earphones. As I went back to '*the best days of my life*' it suddenly struck me that this title was strangely relevant to the roasting cauldron that the city is. And yes, that day felt like 69°C.....the true summer of 69 in Chennai! Well done Bryan!



This song also took me back to the time spent in Japan during the summer months. I particularly

remember having a lot of fun participating in 'Uchimizu' - a community practice of sprinkling water on paths and pavements during the summer months. People of all ages, dressed in Yukatas, come together in an attempt to bring down the heat and dust of the neighbourhood. I later learnt that this was also done individually at homes and shops where the inmates practice 'Uchimizu' in the street in front of their dwelling. Interesting.....Chennai would probably need 'Uchikori'.....(kori - Ice)

The Indo-Japan relationship received another fillip last week with the visit of the Indian Minister for External Affairs to Tokyo. The two countries have agreed to promote their bilateral strategic and global partnership especially in the economic, infrastructure and security areas. The Indian Minister is believed to have remarked that he hoped to take the relationship between two of Asia's largest democracies to another level....even higher than the Tokyo Skytree Tower!!!

While this happens, we, at ABK AOTS Dosokai - Tamilnadu Centre can look back proudly at all our efforts to promote interactions between the people of our two countries. And look ahead with confidence too.....

Happy reading and do send in your views to
rangaots@gmail.com

Sayonara,
Harikumar B

**Mr. Tomohiro Unu
&
Mr. Masaki Nagashima
from Team Pasano
visited our Centre**

--- 6th January 2013 ---



Mr. Tomohiro Unu & Mr. Masaki Nagashima of Team Pasano, visited our Centre on 6th January 2013 and Interacted with the students of our Japanese Language School

**Training Programme on
Japanese Management
Techniques at our centre**

---19th January 2013---

Various training modules on Japanese Management Techniques, and Japanese business etiquette and Cross Cultural communication are being conducted at our centre and other Industrial establishments by **Dr. R. Balakrishnan, Director** – Training of our centre and our team of Consultants.

One Day Japanese Management Training Program on **Total Productive Maintenance “TPM”** held at our centre on 19th January 2013. 41 participants from 12 companies participated in the training program.

One Day Japanese Management Training Program on **“LEAN MANUFACTURING PROCESS”** held at our centre on 23rd February 2013. 13 participants from 7 companies participated in the training program.

For any needs please contact us.
rangaots@gmail.com / abkaots@gmail.com
Tel. +91-44-2374 0318 / 2374 3575

**Mr. Hiroaki Kumamoto
&
Mr. Keisuke Tanaka from GIIP
India Accounting & Advisory
Pvt Ltd (Chennai Office)
visited our centre**

--- 17th January 2013 ---



Mr. Hiroaki Kumamoto & Mr. Keisuke Tanaka, GIIP Japan Co., Ltd. Visited our Centre on 17th January 2013



Section of the participants during the Japanese Management Training Program



Section of the participants during the Japanese Management Training Program

Mr. Tamura, Mr. Samamoto, Mr. Horikoshi, Mr. Katabe, Mr. Prathap, from Japan visited our Centre

---20th January 2013---



Mr. Tamura, Trader and Equity Trade Strategist, Nikki Cordial, Mr. Samamoto, Vice President and Partner, Proaxcell, Mr. Horikoshi, Consultant, Mr. Katabe, Mr. Prathap, Investor, Proaxcell from Japan visited our Centre on 20th January 2013



Mr. Daisuke Asakura, Dy. Director, Ministry of Economy, Trade and Industry (METI) & HIDA, Japan visited our Center

---22nd January 2013---



Mr. Daisuke Asakura, Dy. Director, Ministry of Economy, Trade and Industry (METI), & HIDA - Japan visited our Center on -22nd January 2013



“TAMIL THROUGH JAPANESE PICTIONARY”

Tamil Through Japanese Pictionary written with appropriate illustrations and pictures which would be of great use for the Japanese expert community in Chennai, by Ms. Chitra Sivakumar, Member of our Alumni Association. She had training with “SHIGERU JOHO SYSTEMS”, Osaka through AOTS.

Ms. Shalini, has co-authored the above book. The Japanese Companies in Chennai will find this book a Great communication tool for their Japanese Staff. The book can be purchased from ABK - AOTS DOSOKAI.

JAPANESE DOLLS

In Japan, figures in human form, like *haniwa* and *dogū*, have existed since ancient times, but the objects we call ‘dolls’ emerged only in the ninth century. However, early on they were mainly associated with religious belief; dolls as playthings were simple objects made only out of paper. Dolls with artistic and manufactured elements began to be made in the eighteenth century, after the emergence of *jōruri* (ballad drama) using puppets. Later, puppets that carried tea emerged, with complex mechanical construction using springs, and, when the Doll’s Festival became widespread, colorful dolls for the Doll’s Festival appeared. Today, dolls rich in local color are made as specialties of certain famous regions in Japan.

South Asia Federation of AOTS Alumni Societies 2nd Youth Leadership Workshop to be held in Colombo

---25th & 26th January 2013---



Group Discussion during the South Asia Federation of AOTS Alumni Societies 2nd Youth Leadership Workshop on 25th & 26th January 2013 at Colombo



Group Discussion during the South Asia Federation of AOTS Alumni Societies 2nd Youth Leadership Workshop on 25th & 26th January 2013 at Colombo



Group photo taken during the South Asia Federation of AOTS Alumni Societies 2nd Youth Leadership Workshop on 25th & 26th January 2013 at Colombo

Mr. Mitsuhiro Inaba, Mr. Sakamoto Shoji, Mr. Yasuhiko Kiuchi & Mr. Toru Tanaka, from Fuji Xerox Japan visited our Center

---28th January 2013---



Mr. Mitsuhiro Inaba, Mr. Sakamoto Shoji, Mr. Yasuhiko Kiuchi & Mr. Toru Tanaka, from Fuji Xerox Japan visited our Center on 28th January 2013



Mr. Mitsuhiro Inaba, Mr. Sakamoto Shoji, Mr. Yasuhiko Kiuchi & Mr. Toru Tanaka, from Fuji Xerox Japan visited our Center on 28th January 2013

Japanese Cross Cultural Management

---28th January 2013---

Mr. M. R. Ranganathan, Chairman of our centre conducted a Training Program on Japanese Business Etiquettes and Cross Cultural communication program for Renault Nissan Technology Business Centre of India (RNTBCI) at Chennai on 28th January 2013

WNF Program on Concepts & Practices of Total Productive Maintenance (TPM)

---3rd ~ 9th February 2013---

WNF program on concepts and Practices of Total Productive Maintenance (TPM) at Chennai, India for Conceptual understanding of TPM and visits to TPM implementing and JIPM certified factories were organized by ABK - AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre. This event was conducted from 3 to 9 February 2013 at Chennai. 9 participants from AOTS Alumni Society, Egypt attended this program.

The objectives of the programs:

1. To understand the TPM practices in some of the Indian companies
2. To update the knowledge on TPM

The Methodology of the training course comprised of:

1. Lecture sessions by experts
2. Visits to Best-in-Class Companies in and around Chennai

The participants arrived on 3rd February 2013 and after checking into the hotel, a brief presentation was made to explain the administrative procedure of the program. In the evening, a get together was arranged at ABK - AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre with the Executive Committee Members.

Visits were undertaken to the following world class companies in Chennai

1. M/s. Carborundum Universal Limited
2. M/s. Ashok Leyland Limited
3. M/s. Brakes India Limited
4. M/s. Lucas TVS Limited
5. M/s. Amararaja Batteries

The delegates were able to get a clear picture of TPM and implementation steps.

The valedictory ceremony was conducted on 8th February 2013 in which Mr. Tomoharu **KATSUTA**, Director, Iwami Kagura, Japan, the Chief Guest distributed the certificates to all the participants. Some of the participants of the program spoke about the usefulness of the events to gain knowledge on the TPM in the industries.

At the end of the program, an evaluation session was conducted to get the feed back from the participants.

This program under WNF activity gave a unique opportunity to the participants from the developing countries to come closed to gain knowledge from each other and promote friendship and cooperation for mutual benefit to each other.



Introducing session during the WNF Program on Concepts & Practices of Total Productive Maintenance (TPM)



Group photo taken during the WNF Program on Concepts & Practices of Total Productive Maintenance (TPM)



Photo taken during the Factory Visit during the WNF Program on Concepts & Practices of Total Productive Maintenance (TPM)



Group Photo taken during the Factory Visit of Ashok Leyland during the WNF Program on Concepts & Practices of Total Productive Maintenance (TPM)



Handing over the certificate to the participants of WNF Program on Concepts & Practices of Total Productive Maintenance (TPM)



Group Photo taken during the Certificate awarding ceremony of during the WNF Program on Concepts & Practices of Total Productive Maintenance (TPM)

Japanese Support Services

Translation & Interpretation:

Most of the major Japanese companies in and around Tamilnadu are utilizing our Japanese language expertise for Translation and Interpretation services.



TECHNICAL EXCHANGE MEETING

--- 6th ~ 8th February 2013 ---

The Technical show in Yokohama, Japan is one of the leading and most significant trade events that has been organized in Yokohama, (Kanagawa Prefecture, Japan) from 6th ~ 8th February 2013. As the top professionals of the industries attended the exhibition it was helped to establish new business contacts and business opportunities by bringing the exhibitors in direct contact with the visitors. This technical show – Yokohama drew 30912 people that includes the dealers, suppliers, engineers, R & D professionals, distributors, industries professionals and manufacturers.

During the above Technical show an Technical Exchange Meeting through SKYPE was held from 6th ~ 8th February 2013 at the Board Room of ABK – AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre jointly organized by Human Resources & Development Association (HIDA), Yokohama India Centre (YIC), & Tamilnadu Chamber of Nippon India Trade & Industry (TACNITI), Nihon Technology Pvt Ltd (NTPL) in India & Japan supported by Kanagawa Prefectural Assembly & Yokohama City in Association with ABK – AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre. This Technical Exchange Meeting through SKYPE was aimed to identify prospective business partners between the Indian SME in this part of India and the Japanese SMEs.



Skype meeting held at our centre with Kanagawa SME Association and Yokohama India Centre



Skype meeting held at our centre with Kanagawa SME Association and Yokohama India Centre



Madam Keiko Nakano, W/o. His Excellency Mr. Masanori Nakano, Consul General of Japan at Chennai going around the exhibition



Mrs. Jenifer Rajkumar demonstrating the Nendo No Tetsukuri (Clay handicraft) to the visitors

Exhibition of “NENDO NO TETSUKURI” (Japanese Clay Handicraft) by Ms. Jenifer Rajkumar

---15th ~ 17th February 2013---

Nendo clay art is designing and making with hand colorful and everlasting life-like flowers, bouquets, ornaments, accessories, dolls, wall hangings and other decorative objects in clay.

Exhibition was Inaugurated by Mrs. Kayoko Furukawa, Consul, Consulate General of Japan at Chennai on Friday, the 15th February 2013 at 10.00 a.m. at our centre. The Exhibition was open to public from 15th to 17th February 2013 between 10.00 a.m. ~ 7.00 p.m.



Mrs. Kayoko Furukawa, Consul, Consul General of Japan at Chennai lighting the Kuthuvilaku during the inaugural ceremony of the exhibition

Workshop & Exhibition on Ikebana floral arrangements By Sogetsu Study group, Chennai

---18th ~ 24th February 2013---

Sogetsu Study Group, Chennai and ABK-AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre, organized the Workshop and Exhibition on “Ikebana Floral Arrangement” from on 18th to 24th February 2013 at Lalit Kala Akademi, 4, Greams Road, Chennai.

Madam Keiko Nakano W/o. H. E. Mr. Masanori Nakano, Consul General of Japan, Chennai, inaugurated the workshop on 18th February 2013 by lighting of Kuthuvilaku and Exhibition was inaugurated by H. E. Mr. Masanori Nakano, Consul General of Japan at Chennai on 22nd February 2013 by cutting open the ribbon. Exhibition was opened to public from 22nd to 24th February 2013.

This exhibition depicted the Cultural & Traditional similarities between Japan & India and it was a feast for the eyes of the people in and around Chennai.



Madam Keiko Nakano, W/o. H. E Mr. Masanori Nakano, Consul General of Japan at Chennai lighting the Kuthuvilaku during the inaugural ceremony of Workshop on Ikebana Floral Arrangements



Section of the visitors going around the exhibition of Ikebana



Workshop on Ikebana in Progress by Mrs. Malathi Pandurangan of Sogetsu Study Group, Chennai



Group photo taken during the Inaugural ceremony of "Ikebana Floral Arrangement" on 22nd February 2013

KIZUNA (BOND) PROJECT Japan

---3rd ~ 13th March 2013---

Japanese Government launched the 'Youth Exchange Project with Asia – Oceania and North America (Kizuna Bond Project)'. This project is a part of Japanese reconstruction plans from the damages caused by the Great East Japan Earthquake and is aimed at promoting global understanding of Japan's revival efforts in response to the earthquake. The project was approved by the Japanese Diet as a part of the Third Supplementary budget in November 2011.

The participants visited the disaster areas affected by the Great East Japan Earthquake in Fukushima Prefecture except for the exclusion and evacuation zones for seven days during their stay in Japan to see and learn about the current / accurate situation of Japan's reconstruction from the disaster. The visits included school visits, volunteer activities for community revitalization / regional development, exchanges with disaster sufferers, visit to disaster affected industrial facilities etc. At the end of the program, all the participants gathered in Tokyo to share what they have learnt through the program. It was also expected that participants share their



Section of audience practicing during the workshop on Ikebana



H. E. Mr. Masanori Nakano, Consul General of Japan at Chennai cutting the ribbon to mark the opening of Exhibition on Ikebana

experience with others in their home country after returning home.

The following students from our Japanese Language school attended the Kizuna Bond Project between 3rd and 13th March 2013.

1. Ms. Venkataganesan Abirami – N3
2. Ms. Balachander Aparna – N5
3. Ms. Vedha Narayanasamy – N4
4. Ms. Mithra Ravichandran – N3
5. Ms. Niveditha Ravishankar – N3 and
6. Ms. Monisha Prabhakar – N4
from our Coimbatore Chapter



Photographs taken during the KIZUNA (bond) Project participated by our Japanese Language School Students



Photographs taken during the KIZUNA (bond) Project participated by our Japanese Language School Students



ZENJIRO Stand up Comedy Show

---9th & 10th March 2013---

'ZENJIRO's Background' : He has 25 years' experience working on various Japanese network television shows and films, and tours auditoriums all over Japan. In 1990 he participated in Japan where he got ABC comedy award. He has performed in the USA and Just for laughs comedy Festivals in Canada, Us Comedy Art Festival. In 2002 he participated in the LA Comedy Festival where he got new talent most comedy award. ZENJIRO Standup Comedy Show held at our centre on 9th & 10th March 2013



Section of audience during the ZENJIRO Standup Comedy Show Program on 9th March 2013 at our center



Group photo taken during the ZENJIRO Standup Comedy Show on 9th March 2013



Section of audience enjoying the ZENJIRO Standup Comedy Show Program on 9th March 2013 at our center



Section of audience during the ZENJIRO Standup Comedy Show Program on 9th March 2013 at our center



POTTED DWARF TREE

Bonsai are miniaturized potted plants and trees for aesthetic appreciation and are an art form unique to Japan. The pine Tree is cited as typical, but all sorts of other plants and trees are nurtured. When the roots have grown too long, the plant is taken out of the pot, cut, planted in fresh dirt, the branches are diligently pruned, and wire is sometimes wrapped around the trunk and branches to shape them to the desired configuration. To keep this up as the trees and plants grow, they are handed down across several generations. To complete the ideal shape requires a considerable amount of knowledge and labor, even for an expert, but it has an intimate appeal as a hobby.

Hiyoshi Alumni Members Meeting

--- 17th March 2013---



Hiyoshi Alumni Members interacting with Mr. Shunkei ko, Director, Hiyoshi India Ecological Service Pvt.,



Speech by Mr. Shunkei ko, Director, Hiyoshi India Ecological Service Pvt. san during the Hiyoshi Alumni Members meeting



Group photo taken during the Hiyoshi Alumni Members Meeting

JAPAN CULTURAL FESTIVAL

--- 22nd to 24th March 2013---

The Consulate-General of Japan at Chennai, and ABK-AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre organized a three-day JAPAN CULTURAL FESTIVAL from 22 to 24 March 2013 from 10:00 a.m. to 7:00 p.m. at ABK-AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre (III Floor, Chateau D' Ampa, 37 (110) Nelson Manickam Road, Aminjikarai, Chennai 600 029).

The Exhibition was inaugurated by His Excellency Mr. Masanori Nakano, Consul General of Japan at Chennai at 10:00 a.m. on Friday, 22 March 2013 at



H. E. Mr. Masanori Nakano, Consul General of Japan at Chennai lighting of Kuthuvilaku during the inaugural ceremony of Japan Cultural Festival

The Japan Cultural Festival aims at providing an opportunity for the people in Chennai to know more about Japanese cultures and thus to strengthen the mutual understanding and friendly relationship between Japan and India.

The Festival will feature exhibition of dolls, dioramas (miniature models) of the UNESCO World Heritage sites in Japan, Ikebana, , Origami and Bonsai. Along with the exhibition, demonstrations of Nendo No Tetsukuri (Clay art), Origami, Judo, Karate, and Kobudo (martial arts) and Bonsai will be performed to introduce the cultures of Japan.

Dolls & Diorama Exhibition
(22 to 24 March - 10.00 a.m. to 7.00 p.m.)

Display of Hina dolls marks the festival known as Hinamatsuri ("Hina" means dolls and "Matsuri" festival) or Girl's Festival celebrated on 3 March. This is an annual event to pray for the happiness and healthy growth of young girls. On this day, families display Hina Dolls, dressed in traditional court costume, with peach blossoms and offering of such delicacies as sweet, diamond-shaped rice cakes and dry rice-cake pellets.



Madam Nakano w/o. H. E. Mr. Masanori Nakano, Consul General of Japan at Chennai going around the exhibition ceremony of Japan Cultural Festival



Mr. Shunkei ko, Director, Hiyoshi India Ecological Service Pvt. Ltd going around the exhibition

Ikebana Exhibition:
(22 – 24 March - 10:00 a.m. to 7:00 p.m.)

Ikebana is a Japanese art of flower arrangement. It is more than simply putting flowers in a container. It is a disciplined art form in which the arrangement is a living thing where nature and humanity are brought together. Ikebana is a creative expression with certain rules of arrangements. Most of its materials are live branches, leaves, grasses and flowers. Its heart is the beauty resulting from color combinations, natural shapes, graceful lines, and the meaning latent in the total form of the arrangement.



Section of the visitors going around the exhibition of Ikebana

Nendo No Tetsukuri (Clay Handicraft)
Exhibition / Demonstration (22 March – 11:00 a.m.)

Nendo No Tetsukuri (clay art) is designing and making with hand, colorful and everlasting life-like flowers, bouquets, ornaments, accessories, dolls, wall hangings and other decorative objects in clay.



Mrs. Jenifer Rajkumar, doing Clay handicraft demonstration during the Japan Cultural Festival



Origami Exhibition / Demonstration
(22 March - 3:00 p.m. & 23 March – 11.00 a.m.)

Origami is a traditional Japanese art of paper folding ("Ori" means to fold and "gami" paper). The goal of this art is to create a figure of an object such as birds and animals by folding only one piece of paper. Visitors will have an opportunity to learn the art of Origami.



H. E. Mr. Masanori Nakano, Consul General of Japan at Chennai going around the exhibition after the inaugural ceremony of Japan Cultural Festival



Mrs. Kayoko Furukawa, Consul, Consulate General of Japan at Chennai giving origami demonstration during the Japan Cultural Festival



Mr. Karthick from Origami Society of Madras giving Origami demonstration during the Japan Cultural Festival

Judo Demonstration: (23 March – 2:00 p.m)

Judo, which means "gentle and supple way", is a Japanese martial art. It was established as a form of mental training as well as a sport in the early part of Meiji era (1868-1912). Judo then attracted attention internationally and is now an official event at the Olympic Games.



Mr. C. S. Rajagopal, and his team doing Judo demonstration during the Japan Cultural Festival



Group photo taken along with the Judo Demonstrators during the Japan Cultural Festival

Karate Demonstration: (23 March – 4:00 p.m.)

Karate literally means "empty hand". It was developed from indigenous fighting methods called "te" (literally hand) and Chinese martial art in Okinawa. Karate is a striking art using punching, kicking, knee and elbow strikes and open-handed techniques such as knife-hands (karate chop). Karate originated as a way for the defenseless to defend themselves relying on the effective use of unarmed body of the practitioner.



Mr. Haribabu and his team doing Karate Demonstrators during the Japan Cultural Festival

Kobudo Demonstration (23 March – 5:00 p.m.)

Kobudo is a Japanese term that can be translated as “an old martial art”. It generally refers to the classical weapon traditions of Okinawan martial arts using various weapons such as Bo, Sai, Nunchaku, Tekko, Tonfa, Kama, Tinbe, and Eku. Besides the weapon techniques, it is not uncommon to see an occasional kick or other empty-handed technique in Kobudo.



Mrs. Vahitha Haribabu and her team doing Kobudo Demonstration during the Japan Cultural Festival

Bonsai Exhibition: (24 March - 11:00a.m.)

Bonsai (literally, “tray planting”) is the art of growing miniature trees or plants in tray-like containers as if they were in the natural scenery. A “Bon” is a tray-like pot usually used in bonsai culture. “Sai” means trees and plants grown in the “bon”. Various techniques including leaf trimming, pruning and wiring are used to create unique aesthetics of “bonsai”.



Mr. Akira Hatayama, gave Bonsai Demonstration during the Japan Cultural Festival

HIYOSHI ENVIRONMENTAL AWARD – 2013

Hiyoshi Corporation, Japan an organization working in the field of Environment & Ecology in association with ABK – AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre have introduced “Hiyoshi Environmental Award” from the year 2007 to recognize the outstanding contribution and progress in research and application in Environmental conservation and protection. The last date of Application submission is 31 May 2013.

For any needs please contact us.

rangaots@gmail.com / abkaots@gmail.com

Tel. +91-44-2374 0318 / 2374 3575

Our Events for the Next Quarter April ~ July 2013

1st April 2013

Announcement of Hiyoshi Environmental Award to the Doctors, Professor working in the Environmental area in India

12th & 14th April 2013

Participating in the Dinakaran Education Expo at Chennai Trade Centre

15th ~ 18th April 2013

5S LEAD AUDITOR COURSE at our centre

20th April 2013

ONE DAY Training Programme on **Achieving Zero Defect through “POKA YOKE”**

11th May 2013

ONE DAY Training Programme on **FAILURE MODES AND EFFECTS ANALYSIS (FMEA)**

31st May 2013

Closing date for Hiyoshi Environmental Award

1st June 2013

Announcement of Drawing Competition for the students studying between 6 and 12 Standard in Tamilnadu.

Announcement of Talk Your Way to Japan – Speech contest for School Students in Tamilnadu.

Announcement of Quiz on Japan for School Students in Chennai

15th June 2013

ONE DAY Training Programme on **BEST 5S PRACTICES – BENCH MARKING**